

Kanser Kemoterapi Rehberi ve Uygulamaya Yönelik Öneriler

İkinci Baskı

Editörler

Maryane Fishman, RN,MS

Mary Mrozek – Orlowski, RN, MSN, AOCN®

Amerikan Onkoloji Hemşireleri Derneği (ONS) bu baskıdaki değerli katkılarından dolayı ONS
Kanser Kemoterapi Kurs katılımcılarına / eğiticilerine teşekkür eder,

Jeannie Brant, RN, MS, AOCN®

Aurelie Cormier, RN, CS, MS, AOCN®

Rebecca Hawkins, RN, MSN, ANP, AOCN®

Cindy Johnson, RN

Pamela Kennedy, RN

Maureen O'Rourke, RN, PhD

Mary Beth Riley, RN, MSN, OCN®

Deborah Rust, RN, MSN,CRNP, AOCN®

Charlene Sakuri, RN

“Amerikan Onkoloji Hemşireleri Derneği Yayınlarının orijinal dili İngilizce’dir. Tercüme izni Amerikan Onkoloji Hemşireleri Derneęinin Yönetim Kurulu tarafından verilmiştir. Bununla birlikte İngilizce’den yapılan tercümeler daima tam ve doğru olmayabilir. Burada yer alan bilgilere güvenerek okuyucular orijinal İngilizce versiyonlarını da kontrol etmelidirler.”

İçerik

| | |
|---|----|
| Giriş | 1 |
| Eğitim Bölümü | 3 |
| I. Kursun Tanımı | 3 |
| A. Hücresel değişim ve ilaçların etkisine ilişkin ilkeler | 3 |
| B. Kemoterapötik ajanların sınıflandırılması ve her sınıf içinde bulunan özel ajanlar | 3 |
| C. İlaç uygulamasına ilişkin güvenlik önlemleri | 3 |
| D. Kemoterapi alan hastada değerlendirme ve hemşirelik bakımı | 3 |
| II. Kurs Konuları | 3 |
| III. Kurs Kapsamı | 3 |
| A. Kanser | 3 |
| 1. Tanım | 3 |
| 2. Derecelendirme ve deferansiyasyon | 3 |
| 3. TNM sınıflandırması | 3 |
| 4. Tedavi yöntemleri | 3 |
| B. Kanser kemoterapisinin tarihçesi | 3 |
| C. İlaç geliştirme | 3 |
| 1. Klinik öncesi insan çalışmaları | 3 |
| 2. Kemoterapide klinik çalışmalar | 5 |
| 3. Klinik çalışmalarda hemşirenin rolü | 5 |
| 4. Eğitim kaynakları | 6 |
| D. Kanser kemoterapisinin ilkeleri | 7 |
| 1. Kanser kemoterapisinin amaçları | 7 |
| 2. Tümör hücresinin değişimi ve hücrenin yaşam siklüsü | 7 |
| 3. Tümörün gelişimine ilişkin teoriler | 7 |
| 4. Kemoterapi ajanlarının farmakolojisi | 8 |
| 5. Cevabı etkileyen faktörler..... | 18 |
| 6. Tümör cevabının değerlendirilmesi..... | 21 |
| 7. Kanser kemoterapötik ajanlar | 22 |
| E. Tedavi öncesi dönem..... | 22 |
| 1. Hemşirelik tanılması | 22 |
| F. Kemoterapötiklerin hazırlanması, saklanması ve taşınması..... | 24 |
| 1. Kemoterapi maruziyetine bağlı sağlık riski..... | 24 |
| 2. İlacın hazırlanması | 24 |
| 3. İlacın saklanması..... | 25 |
| 4. İlacın taşınması..... | 26 |
| G. Tedavi fazı | 26 |
| 1. Genel bilgi..... | 26 |
| 2. Karşıt görüşler..... | 28 |
| 3. Periferel damar yolu | 28 |
| 4. İlaç uygulaması..... | 30 |
| 5. Santral venöz kateterler..... | 31 |
| 6. Ekstravazasyon..... | 32 |
| 7. Aşırı duyarlılık ve anafilaksi..... | 41 |
| H. Güvenlik Önlemleri..... | 43 |
| 1. Kemoterapi uygulamasından sonra vücut sıvılarına ilişkin önlemler..... | 43 |
| 2. Örtüler | 43 |
| 3. Atıkların kontrolü..... | 44 |
| 4. Kazara maruziyet..... | 44 |
| 5. İlacın dökülmesi..... | 44 |
| 6. Korunma | 45 |
| 7. Dökülen ilacın temizlenmesi..... | 46 |

| | |
|--|-----------|
| I. Kayıt | 46 |
| J. Kemoterapi uygulamasına ilişkin etik konular | 46 |
| K. Kemoterapi uygulamasına ilişkin yasal konular | 48 |
| IV. Semptom Yönetimi..... | 51 |
| A. Kemik iliği baskılanması | 51 |
| 1. Nötropeni..... | 51 |
| 2. Trombositopeni..... | 54 |
| 3. Anemi..... | 57 |
| B. Gastrointestinal/Mukozal..... | 58 |
| 1. Bulantı ve kusma..... | 58 |
| 2. Diyare..... | 62 |
| 3. Mukozit | 66 |
| 4. Anoreksi..... | 68 |
| 5. Konstipasyon..... | 71 |
| C. Alopesi..... | 72 |
| 1. Fیزیopatoloji..... | 72 |
| 2. Görülme sıklığı | 72 |
| 3. Değerlendirme..... | 72 |
| 4. Kollaboratif yaklaşım | 72 |
| 5. Hasta eğitimi..... | 73 |
| D. Yorgunluk..... | 73 |
| 1. Fیزیopatoloji..... | 73 |
| 2. Görülme sıklığı | 73 |
| 3. Değerlendirme..... | 73 |
| 4. Kollaboratif yaklaşım | 74 |
| 5. Hasta eğitimi..... | 74 |
| E. Kardiyak Toksikite..... | 74 |
| 1. Fیزیopatoloji..... | 74 |
| 2. Süreklilik | 75 |
| 3. Görülme sıklığı | 75 |
| 4. Değerlendirme..... | 75 |
| 5. Kollaboratif yaklaşım | 76 |
| 6. Hasta eğitimi..... | 77 |
| F. Pulmoner toksisite..... | 77 |
| 1. Fیزیopatoloji..... | 77 |
| 2. Görülme sıklığı | 77 |
| 3. Değerlendirme..... | 77 |
| 4. Kollaboratif yaklaşım | 78 |
| 5. Hasta eğitimi..... | 78 |
| G. Hemorajik Sistit..... | 78 |
| 1. Fیزیopatoloji..... | 78 |
| 2. Görülme sıklığı | 78 |
| 3. Değerlendirme..... | 78 |
| 4. Kollaboratif yaklaşımlar..... | 79 |
| 5. Hasta eğitimi..... | 79 |
| H. Hepatotoksisite..... | 80 |
| 1. Fیزیopatoloji..... | 80 |
| 2. Görülme sıklığı | 80 |
| 3. Değerlendirme..... | 80 |
| 4. Kollaboratif yaklaşım | 81 |
| 5. Hasta eğitimi..... | 81 |
| I. Nefrotoksisite | 81 |
| 1. Fیزیopatoloji..... | 81 |
| 2. Görülme sıklığı | 81 |
| 3. Değerlendirme..... | 81 |
| 4. Kollaboratif yaklaşım | 82 |
| 5. Hasta eğitimi..... | 82 |

| | |
|--|-----|
| J. Nörotoksisite..... | 83 |
| 1. Fizyopatoloji..... | 83 |
| 2. Görülme sıklığı | 83 |
| 3. Değerlendirme..... | 83 |
| 4. Kollaboratif yaklaşım | 83 |
| 5. Hasta eğitimi..... | 83 |
| K. Cinselli ve üreme ile ilgili disfonksiyonlar..... | 83 |
| 1. Fizyopatoloji..... | 83 |
| 2. Görülme sıklığı | 85 |
| 3. Değerlendirme..... | 86 |
| 4. Kollaboratif yaklaşım | 87 |
| 5. Hasta eğitimi ve danışmanlık..... | 88 |
| L. Cilt reaksiyonları..... | 88 |
| 1. Fizyopatoloji..... | 88 |
| 2. Görülme sıklığı | 88 |
| 3. Değerlendirme, tedavi ve eğitim..... | 88 |
| M. Okular toksisite..... | 88 |
| 1. Fizyopatoloji..... | 88 |
| 2. Görülme sıklığı | 88 |
| 3. Değerlendirme..... | 88 |
| 4. Kollaboratif yaklaşım | 92 |
| 5. Hasta eğitimi..... | 92 |
| N. Sekonder kanserler | 92 |
| 1. Fizyopatoloji..... | 92 |
| 2. Görülme sıklığı | 93 |
| 3. Değerlendirme..... | 94 |
| 4. Kollaboratif yaklaşım | 94 |
| 5. Hasta eğitimi..... | 94 |
| Klinik Uygulama..... | 94 |
| I. Kursun Tanımı..... | 94 |
| II. Kursun Amaçları..... | 94 |
| III. Klinik Aktiviteler..... | 95 |
| IV. Değerlendirme..... | 95 |
| Kaynaklar..... | 96 |
| Ekler..... | 110 |
| Ek 1. Amerikan Ulusal Kanser Enstitüsünün Sık Kullanılan Toksisite Kriterleri..... | 110 |
| Ek 2. Evde Kemoterapiye İlişkin Güvenlik Önlemleri..... | 134 |
| Ek 3. Hemşire Takip Formu..... | 135 |
| Ek 4. Kemoterapi Takip Formu..... | 139 |
| Ek 5. Klinik Uygulamayı Değerlendirme: Bölüm I..... | 141 |
| Ek 6. Klinik Uygulamayı Değerlendirme: Bölüm II..... | 142 |
| Resimler..... | 143 |
| İndeks..... | 145 |

Editörlerin Önsözü

Yeni kanser tanısı konan hasta ve ailesine hastalığı, tedavi ve bakımı hakkında bilgilendirmekten sorumlu olan onkoloji hemşiresi tedavi süreci boyunca hastaların tedavi ve bakımını koordine etmekte, tedavi rejimlerinin uygulanmasını sağlamakta, hastayı değerlendirmekte ve yaşam kalitesini en üst düzeyde sürdürmeye yönelik öz-bakım davranışlarını hastaya açıklamaktadır. Multidisipliner bir ekibin üyesi olarak bu denli kapsamlı rollerini yerine getirebilmesi için onkoloji hemşiresi, yeterli bilgi ve beceriye sahip olmalı ve kanser tedavisindeki gelişmelere paralel olarak farklı bilgi kaynaklarını kullanarak kendisini geliştirmelidir. Buna dayanarak 1999'da, Amerikan Onkoloji Hemşireliği Derneği (ONS) tarafından yayınlanan *Kanser Kemoterapi Rehberi ve Uygulamaya Yönelik Öneriler* kitabının Türkçe versiyonunu kemoterapi uygulamasında aktif rol alan Türk onkoloji hemşirelerinin uygulamalarında kaynak olabilmesi amacıyla oluşturduk.

Kitabın Türkçe versiyonunu oluşturan Dr. Gülbeyaz Can'a, Türkçe versiyonun kontrolü sırasında emeği geçen Dr. Ümran Oskay'a, MSc. Zeliha Tülek'e ve tüm insanlara teşekkür ederek kitabın onkoloji hemşirelerinin uygulamasında yararlı olmasını dileriz.

Prof.Dr. Zehra Durna
Prof.Dr. Adnan Aydın